

TABLE OF CONTENTS

ACRONYMS	5
ACKNOWLEDGEMENTS	7
PREFACE	11
FOREWORD	15
INTRODUCTION	17
PART 01: TAKING A FIRST STEP TOWARDS THE INDIGENOUS WORKER	23
1. Short glossary of terms, cultures, families and Indigenous languages in Quebec	25
1.1 Terminology	25
1.2 Linguistic and cultural families	27
2. Foundations for the social and professional integration of Indigenous workers ...	30
3. Indigenous workers' values, cultural characteristics and perceptions of life and work that influence their social and professional integration	32
3.1 Values	32
3.2 Characteristic features of Indigenous cultures	32
3.3 Perceptions of life and work	35
3.4 Examples of Indigenous workers' values, cultural characteristics and perceptions of life and work that influence their social and professional integration	38
4. Barriers to the social and professional integration of Indigenous workers	41
4.1 Individual barriers	41
4.2 Relational barriers	44
4.3 Socio-professional barriers	44
4.4 Political, legal and historical barriers	46
4.5 Transversal barriers	46
CONCLUSION OF PART I	54

PART 02: INTERVENTION MODEL FOR THE SOCIAL AND PROFESSIONAL INTEGRATION OF INDIGENOUS PEOPLE IN THE WORKPLACE	57
1. Plan	65
1.1 What does “plan” mean?	65
1.2 Who are the actors involved?	65
1.3 What basic principles can be used to adequately plan the social and professional integration of Indigenous workers?	65
1.4 What are the main planning strategies for the social and professional integration of Indigenous workers?	71
Conclusion	83
2. Ensure cultural safety	84
2.1 What does “ensure cultural safety” mean?	84
2.2 Who are the actors involved?	86
2.3 What basic principles promote cultural safety for Indigenous workers?	86
2.4 What are the main intervention strategies for cultural safety that promote the social and professional integration of Indigenous workers?	92
Conclusion	94
3. Support	95
3.1 What does “support” mean?	95
3.2 Who are the actors involved?	95
3.3 What basic principles can be used to fully support Indigenous workers?	96
3.4 What are the main strategies for supporting Indigenous workers?	104
Conclusion	107
4. Train	108
4.1 What does “train” mean?	108
4.2 Who are the actors involved?	108
4.3 What basic principles can be used to properly train Indigenous workers?	109
4.4 What are the main intervention strategies during the mentor’s support in the training sessions?	113
Conclusion	120
CONCLUSION OF PART 2	121

PART 03: ASSESSING THE COMPONENTS OF THE SOCIAL AND PROFESSIONAL INTEGRATION OF INDIGENOUS WORKERS WITHIN ONE'S ORGANIZATION	125
Questionnaire 1: Planning actions (Aspect 1)	128
Questionnaire 2: Actions and attitudes to ensure cultural safety – cultural and intercultural competencies (Aspect 2)	131
Questionnaire 3: Support actions (Aspect 3)	142
Questionnaire 4: Training actions (Aspect 4)	146
APPENDIX A: RIGHTS AND PRIVILEGES	149
APPENDIX B: INDIVIDUAL EVALUATION OF INTERCULTURAL COMPETENCE	151
EPILOGUE	155
BIBLIOGRAPHIC REFERENCES	157
BIOGRAPHIES OF MAIN COLLABORATORS	161
ENDNOTES	163
NOTE-TAKING	165